轉載

迫良為娼在香港是常事

琦琦

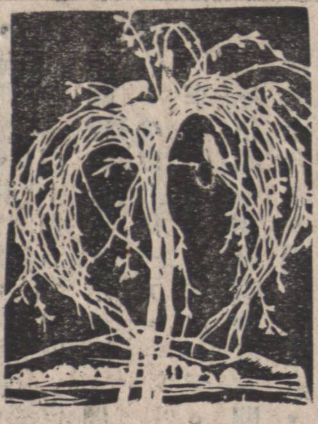
（本報十二月廿六日香港特約通訊）香港的有女人士，都在為他們的女兒而耽心。從香港警方近年來破獲的各種販賣人口及黃色架步發現，被拐賣的女童及迫當妓女的良家女子，年齡越來越幼，從一歲半到十二歲的都有，十六、七歲的少女被迫墮入坑，任人蹂躪，更是在不少之數。

記者上次報導的港島跑馬地紙盒藏屍案至今未破。死者卞玉英究竟被甚麼人殺害呢？現在仍然是一個謎。但一般人都揣測死者可能被黑社會人馬脅迫做違背她自己意願的事，而她又堅不就範，以致終被心狠手辣的黑人物所殺害。

一九七四年以來，發生過多宗當街強擄少女并迫其當娼的案件，被擄少女如不順從，就被歹徒既淫辱又毆打。另一方面，許多少女被黑社會人馬誘騙離家，跟着軟硬兼施地把她們推進火坑，過着暗無天日的生活。

據警方發言人今晨對本報記者說，一九七四年由一月至十一月底為止，廿一歲以下失踪少女共一千七百三十四名，尋回一千二百七十八名。即尚有四百五十六名少女踪跡杳然，而上述數字還未包括沒有向警方報案的失踪少女數目在內。警察部的高級督察李瓊芝透露，被賣少女，多是年紀輕輕的其中有些只有十四、五歲。李瓊芝說：「十一月份警方到幾間「音樂廳」、「酒帘」查牌時，發現幾名未成年的「女侍應」，一查之下，發現她們原來是英文書院的學生，上午返學，下午放學丢低書包之後就到色情架步去做「侍應」，却騙父母說是到同學家中去補習。而她們賺來的錢就用來買靚衫和吃喝揮霍。其他許多在色情架打滾的少女，也同樣由於受到社會不良風氣的沾染貪慕虛榮，「自行失足」墮入火坑。但有一部份少女却是被環境所迫而出賣色相的。李瓊芝說，今年以來，由於本港經濟不景，

「未完」



雅俗共賞

兒童容易成電視迷

兒童一成電視迷，做父母的煩惱就多了。根據日本很多做母親的所嘆的苦經，這裏摘要將電視迷兒童所發生的問題略述如下：

（一）不好好吃飯孩子只顧面對電視畫面，好半天才送口飯到咀裏，有的孩子更妙，手抓一把飯搓成飯團，乾脆轉個身面向電視機，看着在吃飯團。（三）不肯用功，有的父母強迫孩子非做完功課不得看電視，但孩子將功課馬馬虎虎做完，急忙來看。

「未完」

領帶起源於戰俘

今日普遍流行領帶，原是昔日歐洲古國用以縛在戰俘頸項，用以分別戰俘的國籍，因為在古代，一個國家經常要和多個國家開戰，他們所擄獲的戰俘，是屬於那一國的，就是用有顏色的布帶縛在頸上用以識別，但不料會成為今日流聯的衣飾之一。

「未完」

狗眼看人低

我常聽人說：「人是理性的動物」「人為萬物之靈」。好像人比其他動物都要聰明得多，事實上并不如此。比方，最近我從狐狸狗小白的身上，便發現了許多「人不如狗」的事情。

第一，小白不會隨地吐痰。人却不同，人是世界上唯一會隨地吐痰的動物。

「未完」

◎哀謝

先考諱徵號昌鏡鄭公府君中山大鰲溪村人氏痛於一九七四年十二月卅一日在聖約瑟醫院壽終正寢積閏享壽九十五歲不肖兒女媳婦孫等親視含殮遵禮成服經于七五年元月九日在暗市殯儀館舉行家奠祭禮荷蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨致祭隆情高誼歿存均感謹此哀謝

孤子金燦含淚稽顙
媳婦方氏拭淚稽首
孤女金蟬金愛金翠拭淚襝衽
男孫智聰 女孫慧敏
女婿陳焯
外男孫陳永源永瑜永標永祺
楊少棠靄青虹
外女孫陳永霞群女靄茵茵晶晶
姪婦陳連妹
姪孫潤金 姪媳婦陳氏
姪媳孫昆玉昆煥昆垣昆和拭淚 同謝

厚惠芳名 恕不稱呼

（賻儀）鄭重周，方錦鴻，方錦洲，陳連妹，鄭奕芳，劉勝堅（以上每廿元）鄭順歡，蕭權照，鄭樹鴻（以上每十五元）。胡燾洲，劉溥霖，鄭潤金，胡壽寧，林允賢，馬維棟，鄭吉祥，鄭澤森，黃鄭彩鳳，楊玉裹，劉繼容（以上每十元）。鄭開月秀，鄭唐淑芳，李榮，胡敬堯，黃社祐，陳桂培，吳琼琛，高容，雷球，羅集孚，林軒，羅均豪，羅沛泉，雷英（以上每五元）。林健臣，美蓮母，鄭惠霖，孫壽昆，楊榮（以上每三元）。

（花圈）鄭榮陽總堂．雲高華花舖，楊漢焜母，方錦鴻、方錦洲同，蕭權照，鄭海南，朱國榮，鄭滿祥，林瑞和，林德勝同，黃桂申，陳忠同。

如有錯漏 祈為原諒

周愛權
周慶偉 視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便
地址：片打街東一〇二號
電話：六八一、一〇三〇

廣州樓
Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501 — 687-8502
正宗粵菜 精美點心
喜筵壽酌 晚飯宵夜
豐儉隨意
新營業時間
星期壹至星期五
由上午十壹時至三時
下午由五時至十時
星期六至星期日
由上午十時至三時
下午由五時至十時
逢星期式休息

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。
星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五、〇七二七
每逢星期三休息一天

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張獎元 325-8981

本公司專營
△各區新舊商業樓宇
△各地新舊大小柏文樓
△新舊各區大小住宅
△各地區開發土地以利建築
△其他各項生意實業買賣
日日有新盤歡迎電詢

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
最新運到
冬節年節 大量貨品
琳瑯滿目 歡迎選購
新到大帮
香港去頭有殼蝦
香港各種西士蝦肉

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520
684-1714
特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言
環球旅運有限公司啟

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451
本號總代理
皇上皇
白油腸 鴨肝腸
壹級雪白菱粉

中和行公司 雲高 華埠
CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.
國藥總滙
羊城三蛇胆追風丸
漢陽花蛇解癢丸
慈威風濕鳳髓丹
固本培元童眞丸
止咳瓊玉漿瓊玉丸
義忠泰哮喘萬寧丸

利民企業有限公司
Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"
統辦各種國貨 專營批發業務
全加總代理
廣東省：羊城牌，珠江牌，星羣牌，各種成藥。
雲南省：雲南白藥及各種成藥。
全加總批發：
福建省水仙花牌罐頭蘑菇
加西總批發：
上海市梅林牌罐頭青刀豆

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚
雅俗共賞的音樂
親友團聚的樂園
也正是：知己談心的雅座
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與衆不同

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES — 687-2651 - 687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734
飛機運到
大金錢龜
精製大帮
腊味臘鴨臘腸「牛肉干」發行